

# EL COMERCIO

PERIÓDICO COMERCIAL Y NOTICIOSO.

Se publica por la Imprenta del Comercio, calle del OCHO DE OCTUBRE, Números 34 y 36 los Martes, Jueves y Sábados.  
Suscripción un peso mensual; avisos á precios convencionales; comunicados de interés público gratis.

## ALMANAQUE.

HOT—Santos Angeles Custodios.  
MANANA—Santos Caudido y Maximiano.

## EL COMERCIO.

PAISANDÚ, OCTUBRE 2 DE 1866.

### EDICTO.

Gefatura Política y de Policía del Departamento de—

Paisandú, Setiembre 23 de 1866.

Teniendo en vista que la limpieza pública, no solo es obligatoria en todos los pueblos por decencia y comodidad, sino que es necesaria como medida higiénica. El Gefe Político de acuerdo con la opinión del Médico de Policía hace saber al vecindario que está en el deber de cumplir las disposiciones siguientes:

1º Los días sábados antes de las diez de la mañana deberán estar amontonadas las basuras que se hallen diseminadas en toda la estension del frente de cada casa y terreno.

2º En las basuras de la calle no pueden permanecer las que haya en el interior de las casas, que deberán sacarse á la puerta cuando llame el basurero cuyo servicio se hará en la mañana de los mismos días sábados.

3º Se prohíbe absolutamente arrojar á las calles, huecos ó sitios basuras ó desperdicios de cualquiera clase que sean.

4º Todas las fondas bodegones, chancieras, y cualquiera casa que reuna mayor cantidad de basura en el interior, está obligado el inquilino ó habitante principal á hacerla sacar fuera del pueblo dos veces en la semana sin esperar el dia sábado.

5º Las basuras se conducirán por ahora al sur de esta ciudad, tras de las tapias donde serán quemadas.

6º Se recomienda el cumplimiento de estas disposiciones previniendo que el que así no lo haga será multado.

VENTURA TORRENS.

## EL SALTEADOR

pon

ALEJANDRO DUMAS.

—

I.

Sierra-Nevada.

En medio de las cordilleras de montañas que cruzan por todas partes la España de Bilbao á Gibraltar, de Alicante al cabo de Finisterre, sin contradicción la más poética tanto por su aspecto pintoresco, cuanto por sus recuerdos históricos, es Sierra-Nevada, la cual se une á la Sierra de Guaro, separada solamente por el encantador valle, donde toma uno de sus manantiales el pequeño río de Orgiva, que va á desembocar al mar entre Almuñécar y Motril.

Todavía en nuestros días allí todo es árabe; trajes, costumbres, nombres de las ciudades, monumentos, paisajes, aunque hace dos siglos y medio que los moros han abandonado el reino de los Almohades.

Esta tierra, que les había entregado la traición del conde D. Julian, era la tierra predilecta de los hijos del profeta. Situada entre la África y la Europa, la Andalucía es por decirlo así, un sueño intermedio que par-

### "El Comercio."

Bombastes, el General más valiente que se ha visto ni se verá, fué vencido y muerto en singular combate por un patán que escribió sobre su tumba.

“Aquí yace Bombastes el General más valiente de que tiene cuenta la historia, jamás fué vencido por grande que fuese el número de sus enemigos hasta encontrarse “conmigo que lo maté—Yo—Fulano de tal.”

Pasaron los años y el nombre de fulano de tal pasó silencioso al olvido; la lápida destinada á publicar sus valentías solo hizo conocer al heróico Bombastes.

Así nos va á pasar á nosotros; caídos de elogiar Gómez y Juntas y bailes y vapores y prestidigitadores y titeres y músicos y tapiceros, volvemos la vista sobre nosotros mismos para quemar un poco del aromático incenso en glorificación propia; de nos, como acostumbramos llamarnos los reyes, los obispos y los redactores. (categorías equivalentes.)

Así pues si no temeramos la suerte silenciosa del matador de Bombastes diríramos, que hace cuatro meses fundamos un periódico modesto en pugna con los pronósticos y diagnósticos desfavorables de muchos amigos que decían ser imposible el sostenerlo en Paysandú, alguno llegó después del primer número á aconsejarnos amistosamente un suicidio en las ricas aguas del Uruguay para presentar el doloroso desenlace de un drama cuyo primer acto era la importación de la impresa.

Sin embargo el periódico vive y vé cumplido su propósito de no nombrar, ni una sola vez los partidos en que se divide el país contribuyendo así á minorar males existentes, que no se reprocha, por que no los ha producido.

Como especulación el periódico ha dado resultados satisfactorios debidos á la benevolencia del público hacia una empresa naciente; hoy con mayor formato, servicio de boletines arreglado en la Capital y la estabilidad adquirida por cuatro meses de vida ordenada apesar de las peripecias llamadas

ticipia de las bellezas de la una, y de las riquezas de la otra, sin sentirse sus tristezas, ni sus exageraciones; es la vegetación frondosa del Metilidio regada por las frescas aguas de los Pirineos: no se conoce allí ni el ardiente sol de Tánez, ni el rudo clima de Rusia. ¡Salud, Andalucía, la hermana de la Sicilia, la rival de las islas afortunadas!

Vivid, amad, morid tan alegramente como si estuvieseis en Nápoles, los que tenéis la dicha de vivir en Sevilla, Granada ó Málaga.

Así he visto en Tánez moros que me han enseñado la llave de su casa de Granada. La habían recibido de sus padres y pensaban legarla á sus hijos.

Y si alguna vez sus hijos llegan á entrar en la ciudad de Abenamar, encontrarán la calle y la casa que habitaban, sin que los doscientos cuarenta y cuatro años pasados de 1610 á 1854 hayan verificado gran cambio en ellas, sinó es el haber reducido á ochenta mil almas esta rica población de quinientos mil habitantes; así mismo la llave hereditaria abrira, según toda probabilidad, la puerta de una casa vacía cuya cerradura no se hubiesen tomado el trabajo de cambiar sus inútiles sucesores.

En efecto, nada español ha germinado en aquél suelo, cuya vegetación natural es la

“cosas de Paysandú,” espera que sus favorecedores le sigan prestando la protección que pretende para crédito propio y del Departamento á que está vinculado.

### TEATRO DE LA GUERRA.

#### PARTE OFICIAL.

El Presidente de la República, General en Jefe del Ejército Aliado.

Cuartel General Curuzú, Setiembre 24 de 1866.

*Ezmo Sr. Ministro de Guerra, coronel D. Julian Martínez.*

Sírvase V. S. poner en conocimiento de S. E. el Sr. Vice-Presidente de la República, que el veinte y dos del corriente, á la cabeza del primero y segundo cuerpo del Ejército argentino, bajo las inmediatas órdenes del General Panner y del General D. Emilio Mitre y del segundo cuerpo del ejército brasileño, á las inmediatas órdenes del teniente general Baron de Porto Alegre, formando un total de mas de diez y ocho mil hombres, hallándose equilibradas las fuerzas de ambos aliados, emprendió el ataque de Curupaití, artillado por cincuenta y seis piezas y guardadas por catorce batallones, según las noticias adquiridas.

El ataque fué precedido por un vivo bombardero de cuatro horas por la escuadra brasileña, á las órdenes del almirante Tamandaré, la que forzó las estacadas del río, frenó á Curupaití, salvando la línea de los torpedos.

A las 12 del dia se dió la señal de asalto á las tropas de tierra, el que se emprendió en cuatro columnas de ataque convenientemente apoyadas por sus reservas y por dos baterías una argentina y otra brasileña que obraron cruzando sus fuegos desde los flancos del frente del ataque.

Las dos columnas de ataque de la izquierda por la parte del río, eran compuestas de tropas brasileñas y las dos de la derecha, pertenecientes al Ejército Argentino.

Las dos columnas centrales, que constituyan la base del ataque, marcharon denodadamente

palmera y el aloe, nada, ni aun el Palacio que el piadoso Carlos V había comenzado á edificar, por no habitar la estancia de los emires y califas, y que dominado por la Alhambra, no ha podido nunca á la vista risueña de su rival elevarse mas allá de un piso.

Conteniendo todas estas maravillas de un arte y de una civilización á las cuales no llegaban nunca sus actuales habitantes, el Reino de Granada, último resto y última forma del imperio árabe en España, se extendía sobre las orillas del Mediterráneo, de Tarifa á Almazarros, es decir, en una longitud de cerca de ciento veinticinco leguas poco mas ó menos, y penetraba en el interior de las tierras de Motril á Jaén, es decir, en una zona de treinta y cinco ó cuarenta.

La sierra de Guaro y la Sierra-Nevada le cruzaban en las dos terceras partes de su extensión.

Desde la cima de Mulahacen, su pico mas elevado, la mirada podía á vez abarcarse sin doble límite.

Al Mediódia, el Mediterráneo vasta zona azul que se extiende desde Almuñécar á Argel; al Norte la vega de Granada, immense tapiz verde desarrollado desde Huétor á las ventas de Cárdenas.

Despues al Este y al Oeste, la prolongación indefinida de la cordillera inmensa de

damente al asalto, vigorosamente apoyadas por las columnas de los flancos, que marchaban paralelamente, y en este orden se llevó el asalto, bajó el fuego de fusilería y de artillería.

El enemigo, forzando su primera linea de fortificaciones, y avanzando hasta el foso de la segunda linea, defendida por una ancha linea de *Abatis* sobre la cual convergian todos los tiros de la artillería enemiga.

Contenido el ímpetu del ataque por la linea de *Abatis*, que se compone de gruesos árboles espinosos enterrados por los troncos, y que en mas de treinta varas obstruyen el acceso de la trinchera, los cuales no era imposible incendiar. Se procuró abrir en ella algunos portillos, haciendo penetrar por ellos algunas compañías, que dominasen con sus fuegos el parapeto enemigo y permitiesen colmar el foso con faginas y plantar las escallas que se llevaban preparadas.

Como V. E. lo sabe muy bien, las líneas de *Abatis* no han sido forzadas nunca en asalto franco, ni aun por las primeras tropas del mundo, así es que fue necesario reforzar el ataque con las segundas líneas de reservas parciales comprometiendo en las dos columnas de ataque central veinte y cuatro batallones en el fuego, doce en cada una de ellas.

Mientras que las otras dos columnas de los extremos maniobraban, á fin de forzar los flancos de la linea enemiga, que se apoyaba por la derecha en el Río Paraguay, cubierta por un triple recinto y un bosque, y por la izquierda en dos lagos, con una doble linea cubierta por un bosque y dos estacadas impenetrables que se prolongaban hacia la retaguardia de nuestra derecha, donde se habían establecido algunos batallones de flanco de revés.

Salvadas por la columna argentina las expresadas baterías de flanco y de revés, á cuyo frente se dejó una cuarta linea de observación, que á la vez cubrir nuestro flanco, apoyaba la tercera linea de reservas generales, se estableció allí una batería argentina, para contrabatirlos, no siendo posible flanquear por allí la posición enemiga por ser

cimas nevadas, de las cuales cada cresta parecía la ola helada de un Océano que se rebela contra el cielo.

Finalmente, en un piano inferior, á derecha y izquierda de este mar de hielo un doble Océano de Montañas que van degenerando poco á poco en colinas, cubiertas primero de polvorosas pulmonarias, luego de rojizos brezos, de abetos sombríos, de carrascas, de amarillentos alcornoques y árboles de toda especie, mezclando sus tintas diferentes y dejando intervalos donde se extienden como alfombras las florestas de madroños, de lentiscos y de mirtos.

Hay tres caminos que parten: el primero de Motril, el segundo de Vélez-Málaga y el tercero de Málaga, cortan la Sierra-Nevada y conducen desde las orillas del mar á Granada, pasando el uno por Joyena, el otro por Alcaucín y el ultimo por Colmenar.

Pero en la época en que principia esta historia, es decir, por los primeros días del año de 1519, estos caminos desaparecen, ó mas bien no existen, en Ronda sin por senderos, á la vez; el primero de se posaban solos, en ancas de los pies de los arrabales, donde nace libre un sendero, raramente, en el miedo de terrenos llanos, se p

los esteros y el bosque de todo punto impenetrable.

Reforzado, como queda antes dicho, el ataque central se mantuvo por espacio de dos horas y cuarto, dominando la última linea del enemigo dijeron lo alto de los Alteños bajo los disparos incansantes de tres piezas que tiraban á metral, plantándose algunas escalas en el foso y penetrando algunas hasta las costas del parapeto.

En esta circunstancia, habiéndonos puesto de acuerdo con el barón de Porto Alegre, y viendo que no era posible forzar ventosamente la linea de Ataré, para llevar el asalto general sino comprometiendo nuestras últimas reservas, y que una vez dominadas las trincheras se obtendrían los frutos de tal victoria, desde que no se conservase tropas suficiente para penetrar en orden al interior de las líneas y hacer frente á las reservas del enemigo, acordamos mandar replegar simultáneamente y en orden las columnas comprometidas en el ataque, reuniendo prácticamente todos nuestros heridos y traéndolos á nuestras reservas.

Así se efectuó después de las tres de la tarde, replegándose los batallones con sus banderas desplegadas á retaguardia de nuestra linea de reserva, que convenientemente formada se estableció dentro del tiro de metralla á cuatrocientas varas de la linea enemiga protegiendo este movimiento.

Desde la hora en que se efectuó el movimiento, hasta después de las cinco de la tarde, es decir por espacio de mas de tres horas, me mantuve en la misma disposición y á la misma distancia, avanzando una linea de tiradura sobre la trinchera enemiga y manteniendo el fuego bajo el tiro de metralla, sin que un solo enemigo se atreviese á salir de sus fortificaciones y sin sufrir mas hostilidad que la de su artillería, que era convenientemente contestada por la nues-

tras. Pasadas las cinco de la tarde y recogidos todos nuestros heridos, ordené el movimiento en retirada por escalaones, salvando nuevamente y con muy poca pérdida las baterías del flanco del enemigo, regresando antes de anoecer á ocupar nuestras anteriores posiciones en Curuzú, donde permanecemos hasta la fecha.

El denudo de las tropas, tanto brasileñas como argentinas, no ha podido ser mas grande en esta jornada que ninguna elogio necesita para todos los que hagan la merecida justicia.

Por lo tanto me limitaré á decir que la comportación de todos ha sido herética, y que, presente en el fuego durante las cinco horas de combate, considero á todos sin excepción algunos acreedores á la gratitud del pueblo y á la consideración del Gobierno, recomendando muy especialmente á los que con tanto denuedo marcharon al asalto y murieron gloriosamente encima de los cañones.

Nuestras pérdidas han sido considerables y sensibles. Las pérdidas de ambos ejércitos han computado en 2.000 hombres entre muertos y heridos de los cuales mas de 400 muertos, correspondiendo aproximadamente la mitad de la pérdida total á cada uno de los sitiados que han fraternizado una vez mas en su campo de batalla, derramando generosamente su sangre en honor de su cause.

Por parte del Ejército Argentino se comprometieron 17 batallones en el asalto, cayendo muertos ó heridos la mayor parte de los jefes que los condujeron, contándose entre los muertos en aquel momento á consecuencia de sus heridas á los coronel Rozetti y Charlene, á los coronel Fraga y Alejandro Díaz y al Sargento Mayor Lucio Salvador, á la par de muchos oficiales, y entre los heridos al coronel Rivas quién mandaba la principal parte del ataque, á los coronel Calveti, Ayala, Gaspar y Luis María Camayo Giribone, y Sargentos Mayores Lora, Taza, Fernández y Mansilla (contados)

á otros oficiales cuya lista será ele-  
mentosamente para honor y gloria de

## SOLICITADAS.

*Señor Redactor del Comercio:*

Siendo su ilustrado periódico, una publicación imparcial y mirando ante todo para el bien del público, espero se digiera V. dar publicidad á estas líneas que creo son de interés general pues dan á la luz, procedentes de hombres públicos; sera favor que lo agrae-  
decerá en S. S.

*Cirilo Joseph.*

El 24 de agosto hice citar á Don Celestino Galazta carpintero que hace la obra de la Aduana, y el objeto de la citación era para que me pagase lo que me debía de trabajo personal; se le hicieron las tres citaciones de órden y no habiendo comparecido, se libró la acta de rebeldía y 4 días después se presentó dicho Sr., entonces el Sr. Juez de Paz me obligó á entablar la demanda sin embargo de haber librado la acts de rebeldía por obedecer al Sr. Juez (aunque no fuese de mi obligación) entabló mi demanda por tal de concluir de una vez; después de esto pasó 10 días para pruebas, se le concedieron, vencieron los 10 días, me presenté para oír sentencia, y el Sr. Juez dijo: *para mañana, fué al otro día, y... para mañana volvi á hoy, y... para mañana etc. etc. esta es la sentencia que tengo todos los días, para mañana!* hoy 28 de Setiembre, 34 días después de la demanda, visto que *ese mañana* nunca llegó, pido copia de lo actuado, á ver si al Juzgado Ordinario me dicen *para mañana* y el Sr. Juez de Paz no quiere darmos la copia, dice que para el Lunes 1º de Octubre, mientras tanto, yo tengo familia, no puedo cobrar mi sudor y los otros se ríen que me pagará mis jornales perdidos y los gastos? alguno.

No quiero ser mas extenso por no molestar, pues tendría algo mas que decir.

N.—Esta publicación debía haber salido el sábado 29 de Setiembre pero por haber llegado tarde no fué posible hacerlo.

*Señor Redactor del Comercio:*

Habiendo aparecido en el número 50 de su periódico una publicación firmada por don Pedro Brito (hijo), en la que este señor se permite decir que el plano del Puerto de esta ciudad no ha sido aprobado por la comisión topográfica en vista de los muchos errores que contenía etc., etc., me hallo en el caso de declarar como falso:

1.º Que la Sección Topográfica en su informe, no solo no ha hecho objeción ninguna en la parte científica que me corresponde, sino que lo aprobó completamente observando solo, la parte económica que no era de su resolución por serlo de la Comisión Económica Administrativa.

2.º Que si el Sr. Brito ó otro cualquiera tiene duda sobre lo que dejó sentado puede ocurrir á la Secretaría de la C. E. A. donde podrá ver el informe de la referencia.

Y 3º que si alguien debe responder á las líneas que doy en relación á ese plano, son las autoridades competentes que lo conocen y lo mandan seguir.

*Emilio G. Lavista.*

Nueva Palmira, Setiembre 26 de 1868.  
Sr. Redactor del Comercio:

Me Sirve.

Le ruego á V. se sirva publicar en su popular periódico el aviso que incluyo:

Habiendo perdido casi todo el capital que tenía invertido en la estancia por los tres años de seca consecutiva y la baja en el precio de los animales he pensado sacar partido de la profesión para la cual he sido educado y habiendo tratado con buen éxito muchos casos abandonados por la Facultad en Montevideo y Buenos Aires, he fundado un establecimiento donde el tratamiento higiénico de los enfermos será conducido de manera que se faciliten curas, que en muchos casos sin dificio sistema y sin la ayuda del vapor serían absolutamente incurables.

La localidad de este pueblo es muy conveniente, las necesidades de la vida baratas, el terreno ondulado y bien mezclado con arena de manera que pocas horas después de una

fuerza lluvia se puede caminar por las calles sin mojarse los pies. Los vientos que soplan directamente del Oeste Atlántico, cruzan el lago de la Plata que les sirve de caño y dejan á este lado con todos los efectos vivificantes de la marina del mar.

El magnífico Uruguay que baña el frente del pueblo ofrece agua de la mas rica calidad para beber y la fina playa arenosa permite á todos bañarse en estas aguas refrescantes sin incomodidad y sin riesgo.

Si V. juzga conveniente ayudar á mi empresa con unas pocas líneas de redacción lo estimaré como un gran favor, y entretanto me despido de V. atento servidor y compatriota—

*Andrés A. Gazzan.*

*Señor Redactor del Comercio:*

Sírvase publicar que D. Alejo Garambo declara haber dicho en un acaloramiento que D. Juan Morín lo había robado *tres pesos un real* y que reconoce su error, diciendo que el expresado Morín es un hombre de buena conducta y honrado.

Paisandú Octubre 1.º de 2366.  
*Garambois Alejo.*

## REDACCION.

Antes de ayer llegó el Río Parandú con la triste noticia de un ataque desastrosa á la fortaleza de Curupati por los aliados. La República Argentina ha perdido muchos oficiales de mérito como Charlone, Díaz, Rosete, Salvadores, Fraga, este último hijo de Payandú y entre los heridos Rivas que fué proclamado General en el campo de batalla. La verdad no debió ocultarse y así lo ha comprendido la prensa argentina dando al público los detalles. Publicamos hoy el parte oficial absteniéndonos de comentarios.

—El general Flores después de la batalla se embarcó para Montevideo con 400 hombres que suponemos serán del batallón Florida; al despedirse del ejército dió una proclama diciendo que su ausencia era momentánea y partió según las correspondencias en la mayor armonía con el General Mitre.

—Los serenos han empezado su servicio el domingo con satisfacción general, comandados por los siguientes oficiales. Ayudante Don Nicacio A. Martínez; vigilantes Don Juan José García y Don Carlos O'Connor. Por esta medida se debe una felicitación al Gefe Político.

Los que quieren encontrarles defectos [y donde no los hay] dicen que cantan muy amenado; que desde muy temprano plantan la luna en la cara á los presentes y que acortan las visitas. [Un amigo nuestro que no tiene relax] visitaba antes hasta la hora que quería, alegando "que debe ser temprano todavía" y hoy se ve corrido por el canto fáctal de las once!

—En el Salto se ha establecido una sociedad brasileña con un capital de cuarenta mil pesos regenteada por Don Simón Soárez. Suponemos que será igual á la de esta ciudad. Aquí en Paysandú se ha formado otra sociedad nacional de igual género para establecer un negocio de tienda y almacén, sobre la cual podremos dar detalles más adelante.

—Publicamos hoy una solicitud de Don Andrés Gazzan sobre su establecimiento sanitario en la Nueva Palmira, en el cual nos pide pongamos algunas líneas de redacción. Desgraciadamente no sabemos mas de Nueva Palmira sin que sea un bonito punto de la costa del Uruguay y muy saludable, por lo cual no dudamos que los interesados en mejorar su salud acudan á probar todas las ventajas que describe tan bien el Sr. Gazzan en su carta. ¿Quién sabe si con el tiempo y los vapores la Palmira Nueva no llega á ser una especie de Vichy, Biarritz, Brighton & Baden-Baden americano, Cuartel General de intrépidos nadadores, de damas que sufren de los nervios y jugadores á la ruleta? No es por cierto el afamado Rin ni mas saludable, ni mas caudaloso ni aun mas pintoresco que nuestro hermoso Uruguay, desprovisto de sus bellezas artificiales.

—La Junta ha sufrido alguna modificación en su personal por ausencia en los campamentos de los jefes D. Juan Esteban Latorre Vice-Presidente y el Dr. D. Lucas Herrera y Ores. Reemplazan á estos los suplentes D. Cayetano Otero y Don Estevan Sardo.

—En la Escuela pública de varones ha entrado un nuevo ayudante, de nombre Ortega, argentino, para llenar la vacante causada por renuncia del Sr. D. Carlos Chapman.

—El Coronel Mundell ha renunciado el cargo de miembro de la Comisión Auxiliar de la Junta en la segunda sección y Don Elias Borches, Juez de Paz de la cuarta sección ha admitido el cargo en su respectiva sección.

—Se nos informa que el Teve ha obtenido muy buen resultado en sus viages en la carrera de Montevideo á Buenos Aires.

—Empezamos hoy la linda novela del conocido autor D. Alejandro Dumas, titulada *El Saltador*, siguiendo así en adelante en el folio en que habíamos suprimido antos por la escasez de espacio.

—El Domingo hubo una gran concentración en las carreras y presentaba el camino de la cuchilla un espectáculo muy animado. Contra la creencia general ganó el caballo del Sr. Fonera con mucha facilidad al del Sr. D. Marcos González brasileño, que hizo la carrera con D. Benito Chain.

Los apuestas hubieran sido de mucha consideración si los adversarios de los brasileños hubieran sido tan numerosos ó ricos como ellos, de lo que pueden felicitarse. Antes de partir los caballos, apenas se encontraba quien jugase á favor del que ganó.

—Tenemos á la vista carta del Sr. Simón tri que debe llegar con la mercadería de Tucumán dentro de un momento á otro. Ha sido muy bien recibido en ese punto donde todos se felicitaban del establecimiento de esta carrera y nos pide hagamos saber que el itinerario queda fijado como sigue—Salidas de Paysandú, los días 11 y 21 del mes á las tres de la mañana; vueltas los 6, 18 y 26, lo que dà tres viages redondos en el mes.

—A las niñas ratificamos la promesa del vecindario de las carreras sobre el baile prometido, aunque no hemos averiguado aun el día feliz.

—Pedimos disculpa á los suscriptores por el reparto del periódico hoy mas tarde de costumbre y por primvera. El gran trabajo que ha costado cambiar el formato por una porción de pequeños detalles mecánicos que ha sido necesario atender es la causa.

—El sábado repararemos boletines con las noticias de Europa y del teatro de la guerra y el Domingo otro con noticias de Europa, ambos de regular formato; esperamos seguir así en adelante dando á nuestros lectores las noticias que nos vienen ya preparados con anticipación de la capital.

## Nombramientos.

Quejábase *El Comercio* de Paysandú de que el Instituto no hubiera enviado una preceptora para la nueva escuela creada en dicha Villa, atribuyendo la tardanza al poco empeño de dicha corporación, que sin duda la juzga el célebre como fabricante de maestros para llenar las necesidades instantáneas.

Ni es tal su rol, desde que no se presentan candidatos, ni en la capital hay la abundancia que se supone en la campaña; así es que hasta el 23 del corriente no fué posible satisfacer los justos deseos de aquella Comisión, nombrándose á Da. Forgelina Martínez para el referido puesto, con recomendación de que á la mayor brevedad se traslade á su destino.

## La Corona de espinas.

A propósito de un artículo que publicó el *Nacional* de Buenos Aires en 1858 y que se halla reproducido en el interesante folleto denominado *La Hecatombe de Quinteros*, se nos ha favorecido con los siguientes informes

sobre un incidente lleno de poética tristeza, que escusamos referir por ser bien conocido y cuya narración es errónea en aquella obra.

"El pensamiento y la ejecución de la corona de espinas perteneció á las señoras doña Rosalía A. de Ferreira y doña María Antonia Agell de Hocquard, quienes encorazonaron su colocación en la urna á la señorita Adelina García, sobrina del general Freire. Las espinas fueron enviadas á los dolientes por las damas que hicieron la simbólica corona.

"El funeral fue iniciado por las señoras doña Rosalía A. de Ferreira y doña Josefina Gómez de la Gándara, asociándose á ese pensamiento la Sra. de Hocquard y D. Juan Vidal, quienes invitaron á las demás para que contribuyeran á su realización."

#### Entierro del Dr. (castellano).

Las numerosas relaciones del fallecido y la circunstancia de que era la más alta dignidad masónica de toda la República, atrajeron un concurso crecidísimo de nacionales y extranjeros, entre los cuales se notaban los señores Leite Acevedo, Encargado de Negocios de Portugal, al Sr. Creus, Encargado de Negocios de España, al Sr. Ducasse, Canciller del Consulado Francés, al Sr. Cunha, Gerente del Banco Comercial, D. Pedro Zamarran, el Dr. D. Fermín Ferreira, Presidente de la Junta de Higiene y Rector de la Universidad, D. Juan R. Gómez, D. Prudencio Ellauri, etc., etc.

Concluidas las oraciones del sacerdote, numerosos francmasones rodearon el féretro, vistieron sus insignias masónicas, levantaron la tapa, y colocando las manos del difunto en una posición particular, cubrieron su cuerpo con ramas de acacia. En seguida empezaron los discursos, siendo el primero el del Dr. D. Mateo Magariños, Presidente del Superior Tribunal de Justicia, cuyo lenguaje y ideas le daban un carácter especialmente masónico. Despues tomaron la palabra el Dr. D. Carlos de Castro, quien llevaba las insignias de su grado en aquella universal asociación, el Dr. Pedralbes, á nombre del Instituto, y finalmente D. Adolfo Vaillant, diciendo algunas sentidas frases en honor del finado y como intérprete de la población y masonería extranjera.

A esas manifestaciones de respeto y de aprobación siguió una nueva ceremonia masónica que como la anterior se practica por vez primera en este país, pues nunca había ocurrido el fallecimiento del Gran Maestro cuyo alto título llevaba el Dr. Castellanos. Todos los masones arrojaron el ramo emblemático de aseca que tenían en la mano, cada uno por tres veces derramó sobre el céadaver un poco de cal con una eucaristía, simbolizando la tierra, y terminó esa demostración de sentimiento fraternal cerrándose el ataúd.

Los alumnos de la escuela de la Sociedad Filantrópica estaban dispuestos á asistir al entierro, pero al llegar al Mercado tuvieron que retroceder por el mal estado del camino y por falta de carruajes.

(*El Siglo.*)

#### B. de Linsky.

Ya tenemos entre nosotros á este pretendido, que viene precedido de una fama de que nos dicen es merecedor.

Este distinguido artista es hijo de aquella heroica Polonia que todos admiramos.

Se padre, que también se había hecho popular en Europa, por sus suertes de prestidigitación, rivalizando con el célebre Bozo, ha muerto combatiendo en la última revolución de aquella desgraciada tierra, despedazada por los Cossacos.

B. de Linsky ha tenido entonces que emigrar, y busca con su talento los medios de subsistencia.

Va á trabajar en Solís; pero como no podrá disponer de ese teatro antes del 20 de Octubre próximo, en este interin pasa á Buenos Aires.

#### Salto.

La Junta llama á propuestas para la construcción de un mercado público, de una capacidad suficiente para la población.

También llama á dos solicitantes que pidieron el privilegio por cierto número de años para proveer exclusivamente á toda la población de agua limpia, cristalina y exenta de impurezas, extraída por medio de una bomba hidráulica del río Uruguay, ofreciendo venderla por un precio más económico que el que cobran los aguadores.

Se encontraban en aquella ciudad los comandantes Leopoldo Mancini y Luiss Berbara.

#### Espuelas de Garibaldi.

Mientras no se reciben informes fidedignos, ordenamos al médico de sanidad que ponga en cuarentena la siguiente noticia procedentes de Buenos Aires, puerto donde acaba de reinar el cólera llamado *canario*, en atención á que se asemeja el hallazgo de los botones que se venden como auténticos á los visitantes del campo de Waterloo.

Dice así testualmente:

En una excavación practicada con motivo de levantar un edificio cerca de donde tuvo lugar la memorable batalla de San Antonio (Estado Oriental) han sido encontradas en vuelta en un pedazo de cuero, al parecer sacado de unas caronnes, un rico par de espuelas de plata, teniendo grabado una de ellas el nombre de José Garibaldi.

Personas que tuvieron el honor de militar bajo las órdenes de este general, aseguran ser las mismas que tenía puestas el día de la referida batalla.

Hasta ahora se ignora la causa como ha podido existir en dicho paraje esta prenda del ilustre republicano, y se espera con ansiedad que alguno descorra el velo que encubre este misterio.

Ya se dice también que un inglés que posee una gran fortuna en Montevideo, ha ofrecido al actual dueño de ellas como cinco mil fuertes, y que este ha rehusado tan crecida oferta esperando sacar mejor partido de su hallazgo. No será estránho que cuando menos pliega, le formen pieyo y pierda por ambicioso la fortuna que se lo presenta.

*La Tribuna.*

—Tenemos una protesta de cuarenta y tantos vecinos presentada al Alcalde Ordinario, sobre la delineación de la calle Florida que guardamos para el próximo número.

#### Cementerio de Paysandú.

*Sepultados en Setiembre.*

Setiembre 1º Párvalo Nicolás Oliva, oriental, de llagas, 2 meses.

“ 4 Párvalo Agustina Alvarez, oriental, mal de los 7 días, 7 días.

“ 5 Párvalo Dolores Peralta, oriental, de enfermedad, 5 meses.

“ 6 Párvalo Burgos, oriental, de enfermedad, 25 meses.

“ 6 Párvalo Cándida Vasallí, oriental, de enfermedad, 15 meses.

“ 7 Párvalo Juan Ramón Malleoriental, de enfermedad, 6 días.

“ 8 Párvalo Ricardo Sando, oriental, de fiebre, 10 meses.

“ 9 Morena María Montes de Oca, oriental de Tacuarembó, de vejez, 72 años.

“ 10 Párvalo Santiago Gonzales, oriental, de peste, 20 meses y tres días.

“ 13 Se sepultó por órden de la Gefatura el cadáver de su niño.

“ 14 Se trasladaron los restos de doña Josefina Rabociini de una bóveda á otra.

“ 15 Párvalo Elena Rattier, oriental, de fiebre, 6 meses.

“ 15 Juan García, español, de enfermedad, 40 años.

“ 15 Andrés Mareque, español, de tifiso, 20 años.

“ 17 Párvalo Antonina Ramírez, oriental, de enfermedad, 15 días.

“ 18 D. Miguel Errcalde, francés, asesinado.

“ 21 Bernardino Pureys, argentino, de apoplejía, 70 años.

“ 22 Párvalo Cecilio Danta, oriental, de enfermedad, 3 años.

“ 28 Francisco Dubal, francés, de hipertensión, 55 años.

“ 30 Párvalo María Teresa Pirote, de enfermedad, 7 días.

“ 30 Párvalo Anita Miranda, de llagas, 3 años.

*Nichos vendidos en el mes de Setiembre.*

Setiembre 1º Juan Carrasco, N° 217, con illo.

“ “ Mariana Iturralde nac. 218 sencilla.

“ 20 J. B. Salaberry, nac. 183, doble alto.

“ “ Doña Josefa Catá, nacim. 187 y 185, doble ancho y silo

*Reses consumidas para el abasto en el mes de Agosto, número : 639.*

#### ADUANA.

*Buques entrados en todo el mes de Agosto de 1866.*

Nacionales.....	25
Argentinos.....	18
Inglenses.....	20
Italianos.....	6
Brasileros.....	1
Españoles.....	1
Suma.....	71

*Buques salidos en todo el mes de Agosto de 1866.*

Nacionales.....	28
Argentinos.....	15
Inglenses.....	19
Italianos.....	6
Brasileros.....	2
Españoles.....	1
Portugueses.....	1
Suma.....	72

*Buques entrados en todo el Mes de Setiembre de 1866.*

Nacionales.....	20
Argentinos.....	11
Inglenses.....	15
Italianos.....	2
Brasileros.....	1
Españoles.....	2
Portugueses.....	1
Suma.....	52

*Buques entrados en todo el mes de Setiembre de 1866.*

Nacionales.....	28
Argentinos.....	11
Inglenses.....	17
Italianos.....	4
Españoles.....	1
Holandeses.....	1
Suma.....	62

Del puerto de Independencia entraron en todo el mes de Setiembre 13 buques de distintas nacionalidades y salieron 30.

#### MARITIMA.

*Entrada de Buques.*

DIA 29.

Vapor ing. Villa del Salto, procedente de Montevideo, con encomiendas y pasajeros, á Alvarez y Felipón.

Corbeta española, Numa, de 233 tons. procedente de Montevideo, de vacío.

DIA 30.

Vapor ing. Rio Paraná, procedente de Montevideo con pasajeros y encomiendas, á F. Sinistri.

OCTUBRE 1º.

Vapor, Rio Paraná, del Salto, con pasajeros, á F. Sinistri.

#### Salida de buques.

DIA 28.

Goleta nac. Concepción, de 15 tons. con destino á Montevideo, con pasajeros por Fajardo y Galeano y A. Ribera.

DIA 29.

Vapor ing. Villa del Salto, con destino al Salto, con pasajeros, por Alvarez y Felipón.

DIA 30.

Goleta ital. Paz Oriental, de 25 tons. con destino á Montevideo, con carbón, por E. Sande y Cia.

DIA 30.

Vapor ing. Rio Paraná, con destino al Salto, con pasajeros, por Francisco Sinistri.

Octubre 1º.

Vapor inglés, Rio Paraná, con destino á Montevideo, con pasajeros, por Francisco Sinistri.

Passajeros venidos por el vapor inglés Rio Paraná, procedente de Montevideo.

De Montevideo.

Pedro Chamorro, José B. Rivas, M. Vidal, Carmelo Libarce, Ramón Pérez, Juan Lambert, Laborda y dos mas, un asistente.

De Buenos Aires.

Antonio Denis, Dionicio Aldao y uno mas, Ben Mille, Juan Acostegui, N. Fontenay.

Passajeros venidos por el vapor ing. Villa del Salto.

A. Ferrari y Aldá, señores, y un niño, P. Angelo, F. Navascués.

De la Concordia

Juan Ruberto y ocho de familia, E. Coria, J. Nesa, C. García y hermano, E. Castro, V. Lsmora, N. Machila, J. Cuspedo.

Agencia de la nueva Compañía Saltense.

Previene que el vapor *Villa del Salto* saldrá de este puerto para Concordia y Salto, desde el próximo viaje, los Viernes á las cinco de la mañana, y á su regreso para Montevideo los Domingos á las doce del dia.

Agencia, calle 18 de Julio, número 223.

#### VARIEDADES.

La ciencia del buen Ricardo o el camino de la fortuna.

(Continuación.)

“ El buen Ricardo á propósito de lo que decía yo antes, nos previene con prudencia: que la vanidad de los adornos es una verdadera maldición. Antes de consultar vuestra fantasía, consultad vuestro bolsillo. El orgullo es un mendigo que grita tan fuerte como la necesidad, y es mucho mas insaciable. Si comprais una cosa linda, necesitareis otras diez mas para que sea un juego completo: pero como dice el buen Ricardo: mas fácil es reprimir la primera fantasía que satisfacer todas las que vienen después. Tanta locura es la del pobre en querer imitar al rico, como la de la rama que se hincha para igualar en volumen al buey. Los grandes barcos pueden aventurarse en plena mar; pero los buquecillos deben permanecer cerca de la orilla. Pronto se recibe el castigo de locuras de esa especie; porque como dice el buen Ricardo: el orgullo que come de vanidad, cena de desprecio. El orgullo se desayuna con la abundancia, come con la pobreza y cena con la vergüenza. Y después de todo, ¿qué bien se derive de ese prurito de aparecer, por el que se corren tantos riesgos, y se sufren tantas penas? No puede ni conservar la salud, ni suavizar los males, ni aumentar el mérito personal: antes por el contrario provoca los deseos y precipita la ruina de las fortunas. ¿Qué es una mariposa? —no es sino un gusano engalanado: hé ahí lo que es el hombre poseído de vanidad. ¡Qué locura la de gravarse con una deuda por semejantes superfluidades! En esta feria, amigos míos, se nos ofrece seis meses de plazo, y lo ventajoso de esta condición es lo que quizás ha impedido á algunos de nosotros á encontrarnos en ella, porque no teniendo dinero de contado para gastar, esperamos satisfacer nuestros caprichos sin desembolsar nada. Pero ay! gusanos bien lo que haceis cuando os adeudais? Dais derechos á otros sobre vuestra libertad: sino podéis pagar en el término fijo, os avergonzáis al ver á vuestro acreedor: titubeareis al hablarle; os humillareis con escusas lastimosamente motivadas; poco a poco perdereis vuestra franqueza, y llegaréis al fin á deshonrarse con mentiras las mas evidentes y despreciables. Porque, como dice el buen Ricardo: el segundo vicio es mentir; el primero es adeudarse. La mentira monta en ancas de la deuda. Un hombre que nace libre no debería jamás ruborizarse ni tener miedo de

habrá de mirar de frente á ningun semejante enyo; pero si menudo la pobreza borra el valor y la virtud. Es difícil, dice el buen Ricardo, que un saco vacío se mantenga de recto. ¿Qué pensaría de un Príncipe ó de un Gobierno que os prohibiese por decreto vestiros de otro modo que como las personas de distinción, bajo pena de prisón ó servidumbre?—yo diríais que habéis nacido libres, que tenéis el derecho de vestiros como mejor os parezca; que semejante decreto era un atentado formal contra vuestros privilegios, y que tal gobierno era tiránico? Y sin embargo vosotros mismos os sometéis á semejante tiranía cuando os adeudais para vestiros de ese modo: vuestro acreedor tiene, si se le ocase, el derecho de quitaros la libertad, encerrándoos para siempre en una prisión ó vendiéndoos como esclavo si no estais en estado de pagarle. Cuando hacéis una compra, no pensáis en la paga, pero los acreedores, como dice el buen Ricardo, tienen mejor memoria que los deudores. Los acreedores son una secta supresticista, y grandes observadores de todas las fechas del Almanaque. El dia del vencimiento llega antes que lo esperáis, y se os hace el reclamo sin que esteis preparado á satisfacerlo; ó si recordáis vuestra deuda, el término que al principio os parecía tan largo, lo encontraréis extremadamente corto, creíis que el tiempo se ha puesto á sus talones como les tiene en las espaldas. La cuaresma es muy corta, dice el buen Ricardo, para que las que tienen que pagar en las pascuas. El que tomó prestado es esclavo del prestamista, y el deudor, del acreedor: tendréis horro á esa cadena, conservad vuestra libertad, y mantened vuestra independencia; sed laboriosos y libres; sed económicos y libres. Tal vez os contemplais en este momento, en un estado de opulencia que os permite satisfacer impunemente cualquier capricho; pero ahorrard para los tiempos de necesidad y para la vejez, mientras podáis el sol de la mañana no dura todo el dia. La ganancia es incierta y pasajera, pero el gasto será durante toda nuestra vida continuo y cierto. Cuesta menos construir des chinenas, que tener una encendida, como dice el buen Ricardo; así id mas bien á escatimar en cenar, que levantarlos con dudas. Ganad lo que podáis, y guardad vuestra ganancia: ved ahí el verdadero secreto de cambiar vuestro plomo en oro; y cuando poseáis esa piedra filosofal, estad seguros que no os quejareis ya mas del rigor de los tiempos, ni de la dificultad de pagar los impuestos.

(Continuará.)

## AVISOS.

Correspondencia existente en el Correo en el presente mes de Octubre.

(Continuacion.)

- 141 Delort carpintero.
- 142 Deguidi Aleandro.
- 143 Duche Nicolas.
- 144 Echeverría Miguel.
- 145 Elisaide Batiste.
- 146 Espindola Antonia.
- 147 Elormendi Vencacio.
- 148 Esnovon Esq.
- 149 Echenique Juan.
- 150 Espinosa Marcelina.
- 151 Echeverría Fermina.
- 152 Eguiguren Eusebio.
- 153 Escalada Eduviges.
- 154 Espinoza Antonio—2.
- 155 Estano Gaspar.
- 156 Echebeste Sebastian.
- 157 Elsalde Graciana.
- 158 Fristel Ernesto.
- 159 Francia Bernabea.
- 160 Fernandez Martina.
- 161 Ferrer Antonio—2.
- 162 Fernandez Manuel.
- 163 Fuentes Natalia.
- 164 Fernandez Miguel.
- 165 Fugaz Eugenio.
- 166 Ferre Ignacio.

- 167 Ferro Antonio.
- 168 Fritton Napier.
- 169 Fraguenda Aurelio.
- 170 Ferreira Juan.
- 171 Ferreira Joaquín Calisto.
- 172 Flores B. José.
- 173 Fraguenda Adolfo.
- 174 Fraguenda Aurelio.
- 175 Figueroa Hilario.
- 176 Fabre Agustina.
- 177 Fontana Teresa.
- 178 Farías Ismael.
- 179 Fipo Francisco.
- 180 Franchetti Lorenzo.
- 181 Gonzales Carlos.
- 182 Gros Vacomo.
- 183 Gomez José.
- 184 Gangulett Carlos.
- 185 Gil Vicente.
- 186 Guijarro Juan.
- 187 Gasser Julio.
- 188 Guichon Luis Pedro.
- 189 Gutierrez Francisco.
- 190 Garnesa Florencio.
- 191 Garabel Martínez Petrona.
- 192 Garraldi Bautista.
- 193 Garrido Pedro.
- 194 Guihor Serante Matilde.
- 195 Giacomo Agostinelli.
- 196 Gonzales Fortunata.
- 197 Gonzales Genoveva.
- 198 Gadea Alcantaro.
- 199 Guirelano Guivani.
- 200 Guiselano Negro—2.
- 201 Gutierrez Regina.
- 202 Guerin José.
- 203 Gomes Joaquin M.
- 204 Gasher Julio.
- 205 Gazzo Juan.
- 206 Goreni Rafael.
- 207 Garcia Antonio.
- 208 Gonzales J. M.
- 209 Guiseppe Buzzette.
- 210 Gimenes Juan.
- 211 Garcia Alejandrina.
- 212 Girrezzio Giuseppe.
- 213 Gallino Luigi.
- 214 Gazzopoli Salvador.
- 215 Gorenza Jabier.
- 216 Garasino Magdalena.
- 217 Guerin Luis.
- 218 Gonzales Gonzales.
- 219 Herreas Placido.
- 220 Hind Bark—2.
- 221 Hericourt Adela.
- 222 Herrera Desiderio.
- 223 Hazeivin Kel.
- 224 Hambi José.
- 225 Hulcech Temith.
- 226 Irigollen José.
- 227 Macintosh M. Andres.
- 228 Lava Silvano.
- 229 Lobato Pedro.
- 230 Lopez Desiderio.
- 231 Leveron Andres—4.
- 232 Liboratti Benito—2.
- 233 Llambias José.
- 234 Lombardo Antonio.
- 235 Lanate P. Jacinta.
- 236 Luzi Carlo.
- 237 Lleiene Anita.
- 238 Larrea Francisco.
- 239 Messina Giuseppe.
- 240 Martinez Emilie.
- 241 Moreno Dominico frate.
- 242 Moratorio Carlos.
- 243 Maurante Pedro.
- 244 Muñoz Marta.
- 245 Martínez Luis.
- 246 Metre Galup Francisco.
- 247 Milian Luis.
- 248 Melgar Ramon.
- 249 Moreci Bartolomeo.
- 250 Morales Felipe.
- 251 Mattiaudu Juan Bautista.
- 252 Mengual Bartolo.
- 253 Millet Francisco—2.
- 254 Melgar Ramon.
- 255 Miotrango Giacomo—2.
- 256 Marin Ambrosio.
- 257 Milano M. Juan.
- 258 Maura Juan.
- 259 Malines C. Juan.
- 260 Martellette Bernardo.

- 261 Maye Mariano.
- 262 Monte del Antonine.
- 263 Magri Francisco.
- 264 Monzon Mateo Aureliano.
- 265 Massarino Antonio Eirpo.
- 266 Mariano Martínez.
- 267 Mallevalle Justina.
- 268 Martegani Ambrocio.
- 269 Manfrini Antonio.
- 270 Mosto Domingo.
- 271 Montero Dionisio.
- 272 Mario di Marca Julio.
- 273 Marin Simon.
- 274 Madiore Julio.
- 275 Moratorio Juan.
- 276 Mattiudo de Bardinet.
- 277 Macem Geronimo.
- 278 Marre Antelogo.

## EL NUEVO y de 1<sup>a</sup> marcha

VAPOR INGLES

### RIO PARANÁ.

Carrera desde Montevideo hasta el Salto  
Tocando en

BUENOS AIRES, NUEVA PALMIRA, MERCEDES, FRAY-BENTOS, GUALEGUAYCHU, CONCEPCION, PAISANDU y CONCORDIA.

#### Aguas arriba

Saldrá de Montevideo todos los Miércoles á las 5 de la tarde, llegando á Paisandú á las 6 de la mañana y de Paisandú los mismos días á la una de la tarde.

AGENTE—Francisco Sinistri.

#### Almanaque de Paisandú.

Las personas que precisan y muy principalmente las casas de comercio, deben apercibirse á mandar sus avisos para esta publicación destinada á circular todo el año en la ciudad y campaña y puntos del exterior. Ya se ha impreso el primer pliego y se espera concluir pronto. Precio de las publicaciones 4 pesos por página y en proporción.

#### Plano.

Se presentó en esta imprenta un plano de los que se hicieron después de la toma de este pueblo el 2 de Enero, en que se demostraban las líneas de defensa de la plaza. El que lo tenga, puede prestarlo por un día ó venderlo á elección.

#### Casa de sanidad.

Recientemente establecida en NUEVA PALMIRA, cuya combinación con un establecimiento de Buenos Aires combina con un establecimiento de vapor para la curación de las siguientes enfermedades:

#### Reumatismo de todas clases.

#### Enfermedades de estómago.

#### Enfermedades funcionales del corazón.

Y generalmente todas las enfermedades crónicas. Los principios terapéuticos que gobiernan las curaciones de las enfermedades crónicas en este establecimiento no son nuevos—son bien conocidos. Pero la aplicación práctica de esos principios es enteramente nueva, y las curas están brillantemente bien.

Los enfermos de cualquier pueblo sobre el Uruguay pueden llegar fácilmente hasta Nueva Palmira por los vapores que pasa diariamente.

los precios son sumamente modicos, y el tratamiento de la casa muy esmerado.

El Propietario.

Andrés H. Gazzan.

#### AVISO.

Paisandú Octubre 1º de 1866.

Constancio Salteri, en liquidación, pide á los amigos que aun tengan cuentas que arreglar con él se sirvan apercibirse en todo el corriente mes de Octubre, para verificarlo, á cuyo favor les quedará muy grato, si se atiende el caso urgente en que se halla de ausentarse del país á la mayor brevedad posible. n.º 11. lm.

## BANCO MAUÁ & C<sup>IA.</sup>

Prevenimos al público que la tasa de interés desde la fecha hasta nueva disposición será la siguiente:

#### En cuenta corriente

Saldos á nuestro favor.... 18 0/0 anual  
id contra nosotros.... 10 0/0 id  
Depósitos á plazo fijo, 1 mes 9 0/0 anual  
id id dos meses } 10 0/0 id  
y arriba }  
Paisandú, Octubre 1º de 1866.

P. P. Mauá y Cia.  
H. J. S. Good.

## BANCO COMERCIAL DE PAYSDAU.

#### Mes de Octubre de 1866.

INTELESCAS HASTA NUEVA DISPOSICIÓN.  
Cuentas corrientes—

Saldos contra El Banco.... 10 0/0 al año  
A favor..... 18 id al id

Depósitos y descuentos—Convencional.  
J. L. Cuestas—Gerente.

#### Notice.

The board of immigration have appointed the Editor of this paper agent and correspondent in this town, in consequence of which parties desiring labours journeys, mechanics or servants will please apply at this office, so that their orders may be remitted without delay to the capital.

## La Lechuza.

Periódico histórico-político y caricato-burlesco.  
SE SUSCRIBE en la casa de D. Antonio Silva, calle Monte Caseros, esquina de Ituzaingo.

Precio de la suscripción

#### UN PESO ANTIGUO.

Saldrá por el primer mes una vez por semana, y en adelante dos.

Concedrá en páginas unos apuntes históricos sobre la invasión del ejército de Rosas en 1843.

## Novenas

La de San Pedro Apóstol  
y la de Ntra. Sra. del Pilar

asi como

el Reglamento para la riña de gallos  
hay unos pocos ejemplares para vender  
en esta imprenta.

## Versos

#### Para los Confiteros.

En esta imprenta hay una partida que tomándola toda se venderá á precio módico.

## Revólver

En esta imprenta hay uno para vender de 6 tiros, sin ningún uso; de construcción á Lefachou, propio para algún estanciero.